



## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI, ev. č. 2022-00305031/1

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník")

### Zmluvné strany

<b>Obchodné meno:</b>	<b>2-morrow, s. r. o.</b>
Sídlo:	Kravany 113, 05918 Kravany
IČO:	36839523
DIČ:	2022457635
IČ DPH:	SK2022457635
IBAN / SWIFT:	SK8711000000002626136101 / TATRSKBX
Zastúpený:	<b>Miroslav Šimko</b> , konateľ spoločnosti
Registrácia:	V obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel Sro vo vložke číslo 19163/P.

(Ďalej len „Poskytovateľ“)

a

<b>Názov:</b>	<b>Obec Píla</b>
Sídlo:	Hlavná 68, 90089 Píla
IČO:	00305031
DIČ:	2020643702
Zastúpený:	<b>Mgr. RNDr. Ing. Radovan Mičunek, PhD.</b> , starosta obce Píla

(ďalej len „Používateľ“ alebo „Notifikátor“)  
(Poskytovateľ a Používateľ ďalej tiež ako "Zmluvné strany")

uzavreli nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku túto zmluvu o poskytovaní služieb (ďalej len "Zmluva").

## 1. Predmet a účel zmluvy

**1.1.** Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy je poskytovanie služieb Poskytovateľa Používateľovi, umožňujúcich informovanie obyvateľov obce a iných záujemcov o informácie (ďalej ako "Príjemcovia") šírených Používateľom ako subjektom verejnej správy a samosprávnym celkom o skutočnostiach týkajúcich sa života v obci Píla, a to prostredníctvom rozosielania krátkych oznámení tak, aby Príjemcovia mali možnosť dostávať informácie priamo do svojich zariadení formou IM správ (IM – Rýchle správy pre mobilné aplikácie tretích strán) alebo SMS správ alebo e-mailom, v čase keď je táto informácia aktuálna, a to bez nutnosti pravidelného navštevovania alebo nahliadania na webové stránky, sídla či informačné, oznamovacie tabule či zariadenia. Príjemcovia môžu pritom túto možnosť využiť v rozsahu podľa vlastného rozhodnutia, tak aby nedostávali nevyžiadané informácie.

**1.2.** Podrobná špecifikácia plnenia a parametrov služby, je uvedená v Prílohe č. 1 – **Špecifikácie plnenia**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

**1.3.** Používateľ vyvinie pre Poskytovateľa potrebnú súčinnosť pre identifikáciu a zber údajov o Príjemcoch pre účely poskytovania služby.

**1.4.** Súčinnosť oboch strán pri spracovaní osobných údajov je upravená **Zmluvou o spracovaní osobných údajov**, ktorá je ako Príloha č. 2 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

## 2. Platnosť a účinnosť zmluvy

**2.1.** Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

**2.2.** Poskytovateľ sa zaväzuje, že do piatich pracovných dní od účinnosti zmluvy (jej podpisu) začne Používateľovi poskytovať daný predmet plnenia, ktorý je uvedený v čl. 1 a špecifikovaný v Prílohe č. 1.

**2.3.** Túto zmluvu možno kedykoľvek ukončiť dohodou zmluvných strán. Dohoda vyžaduje písomnú formu.

**2.4.** Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je v takomto prípade jeden kalendárny mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

**2.5.** Ak strana poruší závažným spôsobom svoju povinnosť a nápravu nedojedná ani v primeranej náhradnej lehote, ktorú jej na to druhá strana poskytla nie dlhšej ako 5 dní, oprávnená strana môže od zmluvy odstúpiť. Nárok na odstúpenie zaniká, ak tak oprávnená zmluvná strana neurobí bezodkladne po uplynutí tejto náhradnej lehoty. Strany sú povinné si navzájom vysporiadať vzniknuté záväzky.

### 3. Spôsob plnenia

**3.1.** Plnenie predmetu podľa tejto zmluvy bude prebiehať výlučne elektronicky – prostredníctvom IM správami alebo SMS správami alebo E-mailami – v závislosti od umožnenia voľby plnenia Prijemcom zo strany Používateľa. Ak Používateľ nevytlúči jeden z variantov, sprístupní Poskytovateľ všetky uvedené možnosti plnenia.

**3.2.** Používateľ v prípade zasielania oznámení prostredníctvom SMS správ hradí hotové náklady za každú odoslanú SMS správu za každý mesiac.

**3.3.** Za prípadné nedoručenie IM správ alebo SMS správ alebo e-mailov Poskytovateľ nenesie zodpovednosť.

### 4. Cena a platobné podmienky

**4.1.** Cena za predmet plnenia podľa čl. 1 tejto zmluvy bola dohodou zmluvných strán stanovená nasledovne:

a.) servisný poplatok za používanie služby Moje Notifikácie, ktorý je daný podľa počtu odoslaných hromadných oznámení v kalendárny mesiac a to:

- pri odoslaní hromadných oznámení do a vrátane počtu 10 bude fakturovaný poplatok **6 €** (pomenované ako "**Úroveň 10**"),
- pri odoslaní hromadných oznámení nad počet 10 bude fakturovaný poplatok **9 €** (pomenované ako "**Úroveň 20**"),
- pri odoslaní hromadných oznámení nad počet 20 bude fakturovaný poplatok **13 €** (pomenované ako "**Úroveň 100**").

b.) cena za zaslanie oznámenia formou SMS správy do 160 znakov bez diakritiky je **0,030 €** za každú jednu odoslanú SMS správu,

c.) cena za zaslanie oznámenia formou SMS správy od 161 do 320 znakov bez diakritiky je **0,10 €** za každú jednu odoslanú SMS správu.

d.) cena za zaslanie oznámenia formou IM správy s diakritikou je **0 €** za každú jednu odoslanú IM správu.

**4.2.** Cena bude Používateľom uhradená na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry za predchádzajúce obdobie poskytovania služieb podľa tejto zmluvy, ktorým je jeden kalendárny mesiac. Faktúra bude Poskytovateľom vystavená k poslednému dňu v mesiaci, v ktorom Poskytovateľ poskytoval pre Používateľa služby uvedené v čl. 1 tejto zmluvy a doručená Používateľovi elektronicky.

**4.3.** Poskytovateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť doručenej faktúry, ktorá musí obsahovať všetky náležitosti uvedené v zákone č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o účtovníctve"), zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o dani z pridanej hodnoty"). V prípade ak jednotlivé faktúry nebudú obsahovať požadované náležitosti, zistia sa vecné, alebo obsahové chyby či nejasnosti, používateľ je oprávnený ich vrátiť poskytovateľovi na doplnenie, alebo prepracovanie. V takomto prípade začína plynúť nová lehota splatnosti, a to odo dňa doručenia opravenej, alebo doplnenej faktúry.

**4.4.** Používateľ je povinný sumu uvedenú na faktúre uhradiť na účet Poskytovateľa v termíne splatnosti uvedenom na faktúre. Splatnosť faktúry je 14 dní od doručenia faktúry Používateľovi.

**4.5.** Ak Používateľ nezaplatí cenu riadne a včas a k náprave nedôjde ani do 5 dní odo dňa ako Poskytovateľ používateľa na jeho omeškanie s úhradou elektronicky upozornil, môže Poskytovateľ po dobu omeškania Používateľa s platením poskytované služby pozastaviť.

**4.6.** V prípade omeškania úhrady na riadne vystavenú faktúru je Poskytovateľ oprávnený účtovať Používateľovi zákonný úrok z omeškania.

**4.7.** Všetky ceny sú bez DPH. Poskytovateľ fakturuje DPH podľa platných právnych predpisov.

## 5. Práva a povinnosti zmluvných strán

**5.1.** Zmluvné strany sú povinné poskytovať si navzájom riadnu súčinnosť pri plnení predmetu podľa tejto zmluvy a svoje prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením predmetu podľa tejto zmluvy riešiť pred ich predložením na rozhodnutie príslušnému orgánu – rokovaním a dohodou.

**5.2.** Spory, ktoré sa nepodarí vyriešiť zmierlivo podľa predchádzajúceho odseku tohto článku, budú riešené v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 160/2015 Z. z., civilných sporovým poriadkom v platnom znení, všeobecnými súdmi Slovenskej republiky.

**5.3.** Poskytovateľ sa zaväzuje, že vynaloží maximálne úsilie, aby služba bola nepretržite funkčná s výnimkou vopred zverejnených odstávok, ktoré sa budú týkať údržby alebo inovovania služby podľa možností najmä v noci čase po 20.00 hod. do 08.00 hod. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje, že prípadné poruchy odstráni v čo najkratšom čase.

**5.4.** Poskytovateľ nesprístupní Používateľovi žiadne osobné údaje poskytnuté mu Prijemcami za účelom poskytnutia služby.

**5.5.** Poskytovateľ nezodpovedá za škody spôsobené nedostupnosťou alebo výpadkom internetovej siete, mobilnej telefónnej siete alebo výpadkom prístupu k službe.

**5.6.** Poskytovateľ nezodpovedá za obsah správ odoslaných prostredníctvom služby. Používateľ je uzrozumený s tým, že je sám zodpovedný za obsah zasielaných oznámení. Za obsah správ zodpovedá Používateľ, ktorý tiež znáša akékoľvek oprávnené nároky tretích osôb na náhradu škody .

**5.7.** Používateľ sa zaväzuje:

- a.) nepoužívať v správach obsah v rozpore s dobrými mravmi ( napr. vulgarity, osočujúce a ponižujúce výrazy);
- b.) nezasielať správy, ktoré poškodzujú práva tretích osôb;
- c.) nezasielať správy s obsahom , ktorý odporuje platným právnym predpisom;

Porušenie týchto ustanovení je dôvodom na okamžité odstúpenie od zmluvy a Používateľ je povinný uhradiť škodu zmluvnej pokuty vo výške 500 EUR.

## 6. Úprava práv a povinností medzi Prevádzkovateľmi osobných údajov

**6.1.** Poskytovateľ, ako Prevádzkovateľ osobných údajov (ďalej len "Prevádzkovateľ č. 1") a Používateľ, ako ďalší Prevádzkovateľ osobných údajov (ďalej len "Prevádzkovateľ č. 2"), spolupracujú v oblasti poskytovania služieb umožňujúcich rýchle informovanie Prijemcov (ďalej ako "služby"), kedy tieto služby poskytuje Prevádzkovateľ č. 1 a Prevádzkovateľ č. 2 ich využíva na zasielanie oznámení určenému okruhu Prijemcov. V rámci tejto spolupráce dochádza k spracovaniu osobných údajov fyzických osôb – Prijemcov. V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice č. 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov, ďalej len "Nariadenie") a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len "zákon") si medzi sebou v nasledujúcom článku upravujú práva a povinnosti pri takomto spracovaní osobných údajov.

**6.2.** Prevádzkovateľ č. 1 zhromažďuje od Prijemcov osobné údaje viažuce sa na poskytovanie služieb. Ide najmä o:

- e-mailovú adresu,
- mobilné telefónne číslo,
- mesto/obec, v ktorom si praje príjemca informácie
- názov aplikácie, ktorú príjemca využíva na komunikáciu a prípadne verejné údaje príjemcu z tejto aplikácie zistiteľné,
- krstné meno,
- názov ulice alebo časti mesta/obce bez popisného čísla (iba ak ho príjemca poskytne dobrovoľne),
- názov mobilného operátora, u ktorého má príjemca zaregistrované mobilné telefónne číslo

(ďalej len "**Osobné údaje**").

**6.3.** Pri takomto zhromažďovaní je prostredníctvom Prevádzkovateľa č. 1 udeľovaný súhlas so spracovaním Osobných údajov príjemcov aj pre Prevádzkovateľa č. 2.

**6.4.** Všetky dispozície s Osobnými údajmi prebiehajú u Prevádzkovateľa č. 1 - ten zhromažďuje Osobné údaje a spracováva ich, Prevádzkovateľovi č. 2 Osobné údaje nebudú tieto sprístupnené. Prevádzkovateľ č. 2 od Prevádzkovateľa č. 1 dostane výhradne informáciu o tom, koľkým príjemcom boli ním objednané oznámenia zaslané.

**6.5.** Prevádzkovatelia sa zaväzujú poskytnúť si navzájom všetku potrebnú súčinnosť a podklady na zabezpečenie bezproblémovej realizácie práv príjemcovi a správnym orgánom oprávneným vykonávať dohľad nad spracovaním osobných údajov, prípadne pri rokovaniach s inými verejnými orgánmi.

**6.6.** Prevádzkovatelia sa zaväzujú v rozsahu ako sa na nich vzťahujú dodržiavať právne predpisy na ochranu osobných údajov - to znamená prijať najmä technické, organizačné a iné opatrenia, ktoré zamedzia neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k Osobným údajom, ich zmene, zničeniu, strate či inému neoprávnenému nakladaniu s Osobnými údajmi, a to konkrétne:

- a.) používať zabezpečený prístup do PC, kedy prístupy do PC budú známe iba Prevádzkovateľom;
- b.) používať zabezpečený prístup do databázy osobných údajov, prístupy sú povinní zadávať tak, aby neboli zobrazené, neukladali sa, neboli sprístupnené tretej osobe;
- c.) na spracovanie užívať softvér a služby, ktoré spĺňajú štandardné požiadavky na bezpečnosť dát a spĺňajú normy stanovené Európskou úniou;
- d.) užívať vhodné prostriedky zabezpečenia, napr. šifrovanie alebo iné vhodné a potrebné prostriedky vždy v závislosti od konkrétneho rokovania a dát;
- e.) pravidelne testovať zabezpečenia ochrany osobných údajov;
- f.) neumožniť prístup k údajom tretím osobám, ak z tohto alebo iného zmluvného vzťahu strán nevyplýva povinnosť konať inak;
- g.) dodržiavať mlčanlivosť ohľadne obsahu údajov a zabezpečiť, aby mlčanlivosť zachovávali aj zamestnanci Prevádzkovateľov.

**6.7.** Prevádzkovateľ č. 1 využíva ku dňu podpisu tejto zmluvy na spracovanie Osobných údajov nasledujúceho spracovateľa:

- poskytovateľ marketingového softvéru MailChimp,
- v prípade zvolenia aplikácie Viber na zasielanie oznámení poskytovateľ komunikačného programu Viber,
- v prípade zvolenia aplikácie WhatsApp na zasielanie oznámení poskytovateľ komunikačného programu WhatsApp,
- v prípade zvolenia aplikácie Messenger na zasielanie oznámení poskytovateľ komunikačného programu Messenger,
- v prípade zvolenia aplikácie Telegram na zasielanie oznámení poskytovateľ komunikačného programu Telegram,
- v prípade použitia služby podpory poskytovateľ zákazníckej podpory Zendesk (CRM),
- v prípade použitia služby podpory poskytovateľ zákazníckej podpory Freshworks (CRM),
- prípadne ďalší poskytovatelia spracovateľských softvérov, služieb a aplikácií, ktoré však v súčasnosti Prevádzkovateľ č. 1 nevyužíva.

**6.8.** Prevádzkovatelia majú podľa právnych predpisov povinnosť:

- vydať príjemcovi informáciu o tom, aké osobné údaje jednotliví Prevádzkovatelia spracovávajú a vydať ich kópiu;
- umožniť príjemcovi prístup k týmto údajom a tieto nechať aktualizovať alebo opraviť, prípadne obmedziť ich spracovanie;
- umožniť príjemcovi za príslušných okolností právo namietať proti spracovaniu, umožniť za príslušných okolností prenos osobných údajov;
- vykonať vymazanie údajov na žiadosť príjemcu, pokiaľ to nebude v rozpore s oprávnenými záujmami Prevádzkovateľov alebo právnymi predpismi;
- informovať príjemcu o jeho právach.

Z dôvodu, že Prevádzkovateľ č. 2 nebude mať prístup k Osobným údajom, sa Prevádzkovatelia dohodli, že tieto práva voči príjemcom bude vykonávať Prevádzkovateľ č. 1. Ak príjemca uplatní svoje právo voči Prevádzkovateľovi č. 2, má tento povinnosť o tom Prevádzkovateľa č. 1 bezodkladne informovať.

**6.9.** Každý Prevádzkovateľ nesie zodpovednosť za splnenie svojich povinností v oblasti spracovania osobných údajov plne v súlade s právnymi predpismi.

**6.10.** Bez ohľadu na zánik tejto zmluvy trvajú záväzky v tomto článku uvedené, pokiaľ tak plynú z povahy ich vecí alebo z Nariadenia, zákona alebo prípadne z iného platného právneho predpisu.

## 7. Záverečné ustanovenia

**7.1.** Používateľ nie je oprávnený vymáhať od Poskytovateľa osobné údaje Príjemcov.

**7.2.** Používateľ nie je oprávnený žiadať od Poskytovateľa odstránenie osobných údajov Príjemcov z databázy služby Poskytovateľa

**7.3.** Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

**7.4.** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je jej príloha č. 1: **Špecifikácie plnenia** a príloha č. 2: **Zmluva o spracovaní osobných údajov**.

7.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

7.6. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú dohodnuté v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

7.7. Spory z tejto zmluvy budú riešené všeobecnými súdmi Slovenskej republiky podľa platných právnych predpisov.

7.8. Táto zmluva je zhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno podpísané vyhotovenie.

7.9. Obe strany vyhlasujú, že jednotlivé články tejto zmluvy sú dostatočné z hľadiska náležitostí pre vznik zmluvného vzťahu a že náležitosti vyplývajúce z tejto zmluvy sú zrozumiteľné. Zároveň zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Vyššie uvedené vyhlásenia obe zmluvné strany potvrdzujú svojím podpisom.

Píla, dňa:

Kravany, dňa: 09.03.2022

Obec Píla  
Mgr. RNDr. Ing. Radovan Mičunek, PhD.  
starosta obce Píla

2-morrow, s.r.o.  
Miroslav Šimko  
konateľ spoločnosti

2-morrow, s.r.o.  
113, 059 18 Kravany PP / IČO 36 83 95 23  
**MORROW**

.....

.....